



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc
 =====o0o=====

CÔNG TY TNHH ĐƯỜNG MÍA VIỆT NAM -ĐÀI LOAN
 Địa chỉ: Vân D u, Thạch Thành, Thanh Hoá
 ĐT: 0237.3847.800 Fax: 0237.3847.081

Thanh Hoá, Ngày 25 tháng 07 năm 2025

THƯ MỜI THẦU 招標書

Kính gửi: CÁC CÔNG TY

Cảm ơn quý công ty đã hợp tác. Công Ty TNHH Đường Mía Việt Nam - Đài Loan đang có kế hoạch mua các loại dụng cụ, thiết bị cho phòng hóa nghiệm công ty, cụ thể như sau.

感謝貴公司在過去時間之合作，越台糖業有限責任公司有計劃購買銅胚、銅胚，具體如下：

貨物名稱、規格、數量

I/ Chủng loại, số lượng qui cách:

貨物名稱、規格、數量:

TT 序號	Tên vật tư 物料名稱	Qui cách 規格	Đơn vị 單位	Số lượng 數量	Ghi chú 備註
1	Chai trắng miệng hẹp 1000ml, nhám 29/32; Code: 5868001; Witeg - Germany 1000ml 窄口白瓶, 砂紙 29/32; Code5868001; Witeg - Germany	Xuất xứ: Đức	Cái 個	20	
2	Giá đựng pipet (Giá đỡ pipet tròn 44 vị trí) pipe 支架 (44 位圓形 pipe 支架)	Trung Quốc 中國	Cái 個	5	
3	Bộ phễu lọc hút chân không JTFA0202; Jinteng - China Bình hứng 1L, phễu 300ml(Bộ Lọc Trầm Tích) 真空過濾漏斗套裝 Catalog No.: JTFA0202; Jinteng - China1 公升集池, 300ml 斗	Trung Quốc 中國	Bộ 套	1	

4	Khay INOX (Khay inox 27*20*4.8cm) 不銹鋼托盤 (不銹鋼托盤 27*20*4.8cm)	Trung Quốc 中國	Cái 個	5	
5	Giá đựng ống nghiệm (Giá để ống nghiệm làm bằng dây thép không gỉ; Kích thước 197 x 76 x 70 mm; cỡ lỗ 14 x 14 mm; Chứa được 48 ống nghiệm, mã hàng: 7 073 203; Witeg - Germany) 試管架 (不銹鋼的試管架; 尺寸 197 x 76 x 70 毫米; 孔尺寸 14 x 14 毫米; 可容納 48 支試 管, 商品代號: 7 073 203; Witeg - Germany)	Xuất xứ: Đức	Cái 個	4	
6	Buret trắng thủy tinh khóa nhựa, class A 50ml, vạch chia: 0,1ml 塑膠鎖白色的 Buret, class A 50ml, 刻度: 分隔線 0.1ml	Xuất xứ: Đức	Cái 個	5	
7	Máy xo cất nước (220V, 2kW) 蒸餾水機 (220V, 2kW)	Việt Nam	Cái 個	10	
8	Bát sứ 100ml 100ml 陶瓷碗	Trung Quốc 中國	Cái 個	20	
9	Bù nhiệt độ PH. (SP-2300) PH 溫度補償。	Đài Loan 台灣	Cái 個	1	
10	Đầu đo PH. (SP-2300) PH 測量頭。 (SP-2300)	Đài Loan 台灣	Cái 個	1	
11	Giấy lọc 60 x 60cm (1000 tờ/hộp) 過濾紙 60x60cm (1000 張/盒)	Trung Quốc 中國	Hộp 盒	7	
12	Ống lấy mẫu đường D=80mm; H=100mm 釐採樣管 D=80mm; H=100mm	VN 越南	Cái 個	80	
13	Màng lọc MCE 47mm 0.45μm; 100miếng/hộp; (Giấy lọc trầm tích đường MCE 0.45UM) 過濾膜 MCE47mm0.45μm; 100 片/盒; (糖沉積過濾紙 MCE0.45UM)	Trung Quốc 中國	Hộp 盒	100	
14	Giấy lọc trầm tích đường 1X93M định lượng 80g/cm2. 糖沉積物過濾紙	Trung Quốc 中國	C uộn	1	

Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trân trọng kính mời các nhà thầu có đủ năng lực, kinh nghiệm tới tham gia đấu thầu gói thầu trên. Tìm hiểu thông tin và hồ sơ gói thầu trên tại ban mua hàng của Công ty TNHH Đường mía Việt Nam - Đài loan; Địa chỉ: Thị Trấn Vân Du, Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa

越台糖業有限責任公司敬邀有足夠能力、經驗之承包商來投標如上貨物，想進一步了解上述招標

案相關訊息,請洽越台糖業有限責任公司 採購課; 地址:清化省、石城縣、雲游鎮。

Người liên hệ: Ông Quách Công Anh số ĐT :0986601201

聯繫者: 電話: 0986601201

- Thời gian phát hành hồ sơ mời thầu: Ngày 25 tháng 07 năm 2025

發行招標檔案的時間: 從 2025 年 07 月 25 日

- Thời gian đóng thầu: 17 giờ ngày 06 tháng 08 năm 2025

結束接受投標資料時間: 2025 年 08 月 06 日 17h:00

- Thời gian mở thầu: 10 giờ 00 ngày 07 tháng 08 năm 2025

開標時間: 2025 年 08 月 07 日; 10h:00

- Địa điểm mở thầu: Tại phòng mở thầu Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan.

開標地點: 越台糖業有限責任公司開標室開標

II/ Yêu cầu cụ thể đối với các đơn vị tham gia đấu thầu:

對於參加投標公司的具體要求

- Các đơn vị tham gia đấu thầu phải có đủ tư cách pháp nhân và có năng lực để thực hiện gói thầu

參加投標各單位具有法人資格及能力以便實現投標案。

- Nhà thầu tham gia mở thầu phải nộp tiền bảo đảm dự thầu trị giá 6,000,000vnd. Đơn vị nào trúng thầu sẽ giữ lại làm bảo lãnh hợp đồng. Trong thời gian bảo lãnh hợp đồng không được tính lãi. Nộp tiền dự thầu trước 10 giờ ngày 07 tháng 08 năm 2025

參加投標的承包商必需繳納保證金價值 6,000,000 越盾。得標單位將保留作為合約保證金，在合約

保證期間不得算利息，於 2025 年 08 月 07 日 10h:00 點前繳納參加投標保證金。

- Số tài khoản Công ty TNHH Đường mía Việt Nam - Đài Loan: 3507201000098 Tại Ngân hàng Nông nghiệp và PTNT, Chi nhánh huyện Thạch Thành.

越台糖業有限責任公司之賬戶: 3507201000098 在農業及農村發展銀行-石城縣分行。

- Đơn vị không trúng thầu sẽ trả lại tiền dự thầu sau khi có kết quả mở thầu

未得標單位，開標結果後退還投標金

- Các đơn vị tham gia đấu thầu nộp báo giá niêm phong về cho ban mua hàng của Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trước 17 giờ ngày 06 tháng 08 năm 2025

參加投標的各單位於 2025/08/06 日下午 17h:00 點前向越台糖業有限責任公司採購課繳納有密封的

報價資料。

- Báo giá và các điều kiện thương mại. 報價及各相關交易條件

III/ Chất lượng hàng hóa

Hàng mới 100% đúng qui cách chất lượng như điều I, hàng nhập khẩu có CO, CQ bản copy.

貨物是 100% 是新的，依據第一條規定的規格，有 CO, CQ 影印文件。

IV/ Điều kiện nghiệm thu, giao hàng, thanh toán

交貨、驗收、結算條件

- Khi nghiệm thu kiểm tra số lượng, qui cách giấy tờ CO, CQ bản copy.

驗收時檢查數量、規格、CO, CQ 影印文件。

- Khi cuối cùng nghiệm thu không đạt yêu cầu, xử lý trả hàng, nhà cung cấp phải cung cấp lại hàng theo đúng yêu cầu như điều I cho công ty Việt - Đài, trước khi công ty đồng ý trả lại hàng hóa.

最終驗收不合格，辦理退貨時，供應商要依據第一條規定重新供應貨物給越台公司，本公司才同意退貨。

2/Giao hàng:

- Thời gian giao hàng trong vòng 90 ngày, kể từ ngày quyết thầu, ký hợp đồng.

交貨時間：自簽訂合同日期起 90 天內交貨。

- Địa điểm giao hàng: Tại công ty TNHH Đường Mía Việt Nam – Đài Loan

交貨地點：在越台糖業有限責任公司。

3/ **Thanh toán** : Thanh toán 100% giá trị hợp đồng trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được hàng nghiệm thu đạt yêu cầu và hoàn thiện bộ chứng từ thanh toán.

付款方式：自從收到貨物日起及全部相關資料、驗收合格後 15 天內結算 100% 貨款。

V/ Qui định mở thầu 開標規定

- Nếu các nhà thầu không đến dự thầu được thì chuyển tiền đặt cọc bảo lãnh dự thầu vào tài khoản của Công ty TNHH Đường mía Việt nam- Đài loan trước khi buổi mở thầu bắt đầu.

若各投標廠商沒有辦法來參加投標，則把投標押金在開標時間前轉到越台公司之賬戶。

- Các hồ sơ không hợp lệ theo thư mời thầu thì bị loại trước khi xem xét đến giá.

不符合招標書之資料就是不能參加開標。

- Lần đầu tiên chưa đủ 3 nhà cung cấp trở lên tham gia báo giá thì không tiến hành mở thầu công khai.

第一次未足夠 3 家廠商以上報價時，不進行開標。

VI/Giá trúng thầu và quyết định trúng thầu 決定得標價格及決定得標廠商

- Giá thấp nhất thấp hơn hoặc bằng giá sàn sẽ trình Tổng Giám Đốc duyệt làm giá trúng thầu
最低價格低於或等於底價就呈總經理批准得標價格。

- Giá thấp nhất vẫn cao hơn giá sàn thì tiến hành nghị giá 3 lần, khi nào nghị giá thấp hơn hoặc bằng giá sàn thì sẽ trình Tổng Giám Đốc duyệt làm giá trúng thầu。

最低價高於底價則進行議價 3 次，至投標價格低於或等於底價就呈總經理批准得標價格

- Trong trường hợp nghị giá 3 lần mà giá thấp nhất vẫn cao hơn giá sàn thì không trúng thầu, Công ty sẽ chọn giá thấp nhất để nghị giá, giá thấp nhất thấp hơn hoặc bằng giá sàn, nhưng các nhà dự thầu có giá bằng nhau thì tiến hành bốc thăm để chọn nhà trúng thầu.

若經過 3 次議價後且最低價仍較底價高就不得標，公司會選最低價格廠商以便議價，最低價格低於或等於底價；不過各參加開標廠商有一樣價格就進行抽籤，以便決定得標廠商。

- Nhà cung cấp không đến tham gia mở thầu, coi như bỏ đi quyền nghị giá, do nhà thứ 2 thay thế cung cấp.

廠商未能親自出席開標,視同放棄議價權利,由第二順位廠商取代資格。

Kính mong sự hợp tác của Quý công ty.

希望得到貴公司的合作

Ngày 25 tháng 07 năm 2025

Tổng giám đốc

總經理



TỔNG GIÁM ĐỐC
HUANG, MING - TE